

ترجمه کرده، توسط بنجامین چاد انجام شده است. او در ایتالیا و گاهی هم در فرانسه زندگی می‌کند و کتاب‌های مختلفی برای بچه‌ها و بزرگسالان نوشته است. آدم بزرگ‌ها هیچ وقت این کارها را نمی‌کنند... یک کتاب تصویری است که در این گونه کتاب‌ها، نویسنده و تصویرگر با همراهی هم بجهه راهبه دنبای قصه‌هایم برند.

باورنگردنی تابستان من...»، «به مدرسه دیر رسیدم چون...»، «ماجرای باورنگردنی مدرسه من...» و «ماجراهای بامزه در موزه...» را زدیوبید کالی ترجمه کرده که توسط همین ناشر منتشر شده‌اند. دیوبید کالی، نویسنده ایتالیایی سوئیسی است که کتاب و قصه‌های تصویری می‌نویسد. تصویرگری کتاب‌هایی هم که هیرمندی

## آدم بزرگ‌ها با ترجمه رضی هیرمندی منتشر شد

۵ اردیبهشت سالروز درگذشت امیرحسین فردی است؛ نویسنده‌ای که قریب به ۳۰ سال در حوزه ادبیات انقلاب قلم زد و اورا پدر ادبیات داستانی انقلاب می‌دانند

## سلام بر اسماعیل

شکی نیست که خاطرات و آثاری که به قلم امیرحسین فردی در تاریخ هنر و ادبیات این آب و خاک ثبت شد، هرگز از یادها نخواهد رفت. نویسنده‌ای که عصر روز ینجم اردیبهشت ۱۳۹۲ دچار مشکل تنفسی شد اما پیش از انتقال به بیمارستان درگذشت. زندگی فردی را باید از دمنظر شناخت؛ نخست از منظر بررسی کارنامه نویسنده‌ای که رمان‌هایی چون «گرگ سالی» و «اسماعیلی» را نوشته و رویکرد متعهدانه اور مواجهه با ادبیات داستانی رامی توان در آثارش به تماشا نشست. دومین وجه زندگی فردی، وجهه‌ای است که از او در میان اهالی هنر و ادبیات به جامانده است. فردی به شهادت بسیار انسان متواتری بود و این فروتنی جزئی جدایی ناپذیر از شخصیت دوست داشتنی او محسوب می‌شد. به جز این، موضوعی که اودر جذب حداکثری و اجماع همه تقفرنگان در کنار هم داشت، در خاطرات بسیاری از کسانی که با او آشنایودند، مانده است. البته این مساله برای اتباعی هم داشت و خیلی‌ها به همین دلیل فردی را خوش نمی‌داشتند. این گزارش، مجموعه مختصراً است درباره ادبیات داستانی انقلاب اسلامی و خدمات بی‌دریغی که او به



## یدربیجه‌ها و کیهان‌بیجه‌ها

وقتی کیهان بچه‌ها دفتر مشق شد! یکی از شنبدهای ترین خاطرات دوره مدیریت امیرحسین فردی در کیهان بچه‌ها به سال ۱۳۶۲ برمی‌گردد. در آن سال به علت وضعیت بداقتصادی و مسائل و مشکلاتی که در کشور پدید آمده بود، بازار کاغذ به وضع بدی افتاد و کاغذ نایاب شد. در تهران کاغذ نبود و مگراین که در بازار سیاه به قیمت بسیار بالا می‌شد مقدار انگلی پیدا کرد. همان نشر و مطبوعات به خوبی می‌دانند که انتشار جراید و مجلات در چنین شرایطی امری بسیار سخت است. از طرف گرانی کاغذ بر قیمت دفترهای مدارس دانش آموزان نیز تاثیر گذاشت و به طور کل هرچیزی که کاغذی بود، به نگاه گران شد. در این شرایط امیرحسین فردی ابتکاری به خرج داد. فردی که می‌دانست احتمالاً خیلی از والدین امسال در خرید دفتر برای فرزندان خود دچار مشکل خواهد شد، کاری کرد کارستان. آن شماره از کیهان بچه‌ها سفید چاپ شد تا بچه‌ها از آن به عنوان دفتر مشق استفاده کنند! شاید هیچ روزی به اندازه آن شماره بچه‌ها کیهان بچه‌ها را می‌خدهشان ندیدند.



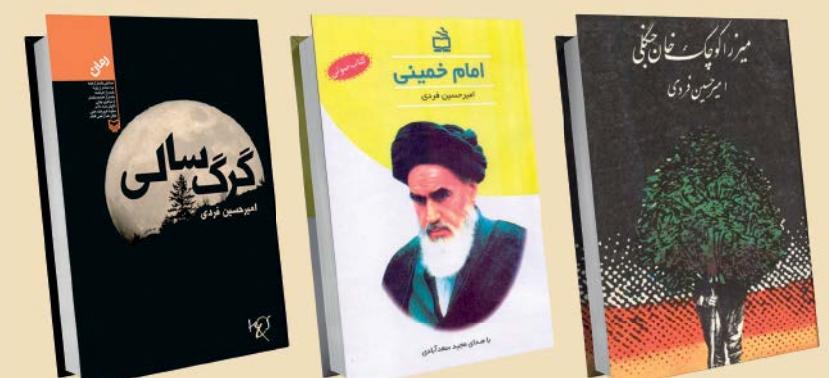
حسن ختام



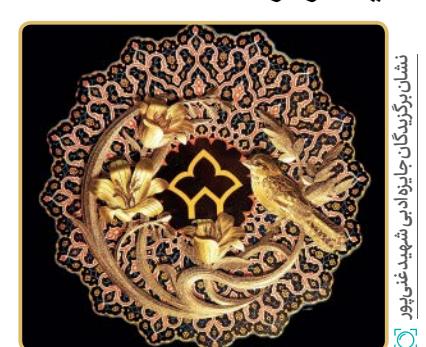
سیدعلی خامنه‌ای، ۷ اردیبهشت ۱۳۹۲

رمان نویس بزرگ انقلاب

افزون بر همه آنچه در این گزارش درباره کارنامه زندیاد امیرحسین فردی گفته شد، باید نسبت که فردی بیش و پیش از همه اینها یک داستان نویس بود. آثار داستانی ای که او در سال فعالیت هنری خود به خلق آنها همت گماشت، نمونه هایی بی بدیل و جاودانه در تاریخ ادبیات داستانی انقلاب اسلامی ایران خواهند بود. فردی افزون بر این که داستان نویسی برای بزرگسالان را با جدیت دنیا می کرد فعالیت در حوزه ادبیات کودک و نوجوان رانز منظر داشت.



## جايزہ شہید غنی پور بادگار فردی



شد، امیرحسین فردی به این فکر افتاد که یک جایزه ادبی برای ادبیات کودکان و نوجوانان راه بیندازد و آن را به نام جایزه «ادبی شهید غنی پور» نامگذاری کند. ابتدا حوزه کار این جایزه و آثاری که می‌پذیرفت، بیشتر مان‌های حوزه دفاع مقدس بود. بعدها عمومی تر شد و کارت‌جایی ادامه پیدا کرد که این جایزه امروز هم که امیرحسین فردی در قید حیات نیست، توسط دولت اسلامی ایران اداره و هرسال برگزار می‌شود. این کار فردی باعث شدت‌تا یک جایزه ادبی نخستین بار از اطراف یک مسجد به راه بیفتند و حتی در برخی از دوره‌های مراسم‌های این جایزه را در مسجد جواد‌الائمه (ع) برگزار می‌کنند که از این جهت، اتفاقاً، ناد، است.

مهید حبیب غنی پور یک جوان اهل قلم بود که در دوره‌ای با مجلات رشد هم همکاری می‌کرد. بعدها به جبهه رفت و شهید شد اما این همه یزی نیست که باید در مورد این شهید بدانید. مهید غنی پور کی از بچه محل ها و به تعبیری شاگردان فردی در مسجد جواد‌الائمه (ع) بود؛ سجدی خاص و چنان‌که گفته‌یم کتابخانه خیلی بوبی داشت و استعدادهای خوبی رانیز پورش اد، به گونه‌ای که بعضی نویسندهای امروز ما اصل آن حلقه و مسجد هستند. شهید حبیب غنی پور هم اهل آن گعدد و جلساتی بود که در مسجد جواد‌الائمه برگزار می‌شد.

ند سال بعد از آن، که حبیب غنی پور شهید